ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອທາງດ້ານກົດຫມາຍ

ໂຄງການ Northwest Justice Project Coordinated Legal Education, Advice & Referral (CLEAR)
(ລາຍໄດ້ຕ່ຳເທົ່ານັ້ນ)

1-888-201-1014
www.nwjustice.org

Northwest Women's Law Center

ສາຍລາຍລະອຽດ ແລະ ການສົ່ງຕໍ່

(206) 621-7691
www.nwwlc.org

Washingon State Bar Association

ເພື່ອຈະຊອກຫາການບໍລິການສົ່ງຕໍ່ທາງດ້ານກົດຫມາຍຢູ່ໃນຄາວຕີຂອງທ່ານເທົ່ານັ້ນ:

800-945-9722
www.wsba.org

ແວບໄຊທ໌

ຕິດຕໍ່ຫາສານໄດ້ທີ່:

www.courts.wa.gov/

Divison of Child Support

www.dshs.wa.gov/dcs/

ຄລີນິກກົດຫມາຍ ແລະ ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບກົດຫມາຍ

wsba.org/atj/contact/legasst.htm
washingtonlawhelp.org

ອີແມລ໌

Division of Child Support

DCS-CRU@dshs.wa.gov

ອີແມລ໌

ທ່ານສາມາດໃຫ້ຄົນໃດຄົນນຶ່ງ (ພີ່ນ້ອງ, ຫມູ່ເພື່ອນ ຫລື ຜູ້ຕາງຫນ້າທາງດ້ານກົດຫມາຍ) ໂທຫາພະແນກ DCS ໃນນາມຂອງທ່ານເອງ. ພວກເຮົາສາມາດຕອບຄຳຖາມທົ່ວໄປສຳລັບທຸກໆຄົນໄດ້, ແຕ່ວ່າພວກເຮົາບໍ່ສາມາດເວົ້າລົມລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບສຳນວນເອກສານອັນເຈາະຈົງນອກຈາກວ່າພວກເຮົາມີຫນັງສືອະນຸຍາດຂອງທ່ານ.

ໂທຫາຫ້ອງການ DCS ໃກ້ບ່ານທ່ານທີ່ສຸດ ຫລື ໂທຫາ 800-442-KIDS (5437) ເພື່ອຈະຊອກຫາຫ້ອງການທີ່ກຳສຳນວນເອກສານຂອງທ່ານ.

ຫ້ອງການ DCS

Everett	800-729-7580 425-438-4800
Kennewick	800-345-9981 509-374-2000
Olympia	800-345-9964 360-664-6900
Seattle	800-526-8658 206-341-7000
Spokane	800-345-9982 509-363-5000
Tacoma	800-345-9976 253-597-3700
Vancouver	800-345-9984 360-696-6100
Wenatchee	800-535-1113 509-886-6800
Yakima	800-441-0859 509-249-6000
ສູນກາງໃຫຍ່	800-457-6202 360-664-5000

ໂຄງການເກັບເງິນລ້ຽງລູກຂອງຣັດວໍຊິງຕັນ

ຂ້າພະເຈົ້າຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກບໍ່ຖ້າຫາກວ່າຂ້າພະເຈົ້າກຳລັງໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອສາທາຣະນະຢູ່?

Washington State Department of Social & Health Services
Transforming lives

ທ່ານຕິດໜີ້ເງິນລ້ຽງລູກຢູ່ແມ້ແຕ່ເວລາທີ່ທ່ານບໍ່ມີເງິນທີ່ຈະຈ່າຍ.

ການຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍທຸກໆເດືອນແມ້ແຕ່ຖ້າຫາກວ່າທ່ານກຳລັງໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອສາທາຣະນະຢູ່ກໍຕາມຊຶ່ງເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນວ່າແມ່ນເງິນຊ່ວຍເຫລືອຊົ່ວຄາວສຳລັບຄອບຄົວຂັດສົນ (TANF), ຫລື ການຊ່ວຍເຫລືອທົ່ວໄປເຊັ່ນວ່າສຳລັບຄົນອາຍຸແກ່, ຕາບອດ, ເສັຽອົງຄະ (ABD), ການຊ່ວຍເຫລືອຜູ້ຍິງຖືພາ (PWA) ແລະ ບ່ອນຢູ່ອາສັຍ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການຮີບດ່ວນ (HENS).

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ສາມາດທີ່ຈະຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກຂອງທ່ານໄດ້, ທ່ານຈະມີໜີ້ລໍຖ້າທ່ານຢູ່ເມື່ອເວລາທ່ານໄດ້ໄປເຮັດວຽກ ຫລື ຢຸດການຮັບເອົາເງິນຊ່ວຍເຫລືອ. ອັນນີ້ຈະບໍ່ຊ່ວຍທ່ານ ຫລື ລູກຂອງທ່ານເລີຍ.

ຂ້າພະເຈົ້າຄວນຈະເຮັດຫຍັງແດ່?

ໂທຫາພະແນກເກັບເງິນລ້ຽງລູກ (DCS) ໄດ້ທີ່ເລກ 800-442-KIDS (5437) ຫລື ຫ້ອງການຂອງພວກເຮົາບ່ອນນຶ່ງທີ່ຖືກບົ່ງຢູ່ໃນທາງດ້ານຫລັງຂອງປຶ້ມນ້ອຍຄູ່ມືຫົວນີ້. ເວົ້ານຳພະນັກງານເກັບເງິນລ້ຽງລູກ (SEO) ກ່ຽວກັບໜີ້ຂອງທ່ານ ແລະ ກໍ່ຕັ້ງແຜນການຈ່າຍເງິນຂອງທ່ານ.

DCS ສາມາດກັກເອົາເງິນຊ່ວຍເຫລືອສາທາຣະນະຂອງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ບໍ່?

ບໍ່. DCS ບໍ່ສາມາດເອົາເງິນຊ່ວຍເຫລືອສາທາຣະນະ.

DCS ສາມາດກັກເອົາເງິນຄ່າແຮງງານຂອງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ບໍ່?

ໄດ້. DCS ສາມາດເອົາໄດ້ເຖິງ 50% ຂອງເງິນເບີກເນື່ອເຮືອນຂອງທ່ານຖ້າຫາກວ່າທ່ານ:

– ເຮັດວຽກມີຄ່າແຮງງານ ຫລື
– ຮັບເອົາເງິນຊ່ວຍເຫລືອສາທາຣະນະ ແລະ ເຮັດວຽກມີຄ່າແຮງງານ.

DCS ສາມາດກັກເອົາເງິນຢູ່ໃນບັນຊີທະນາຄານຂອງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ບໍ່?

ໄດ້. DCS ສາມາດເອົາເງິນຢູ່ໃນທະນາຄານ ແລະ ບັນຊີອື່ນໆ.

ພວກເຮົາຈະໃຫ້ທະນາຄານສົ່ງມາໃຫ້ພວກເຮົາຈຳນວນເງິນທີ່ທ່ານຍັງຕິດໜີ້ຢູ່ ຫລື ຈຳນວນເງິນຂອງການຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກ. ທ່ານສາມາດເຂົ້າຫາເງິນອື່ນໆທີ່ຍັງເຫລືອຢູ່ໃນບັນຊີຂອງທ່ານໃນມື້ຕໍ່ມາ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີບັນຊີຮ່ວມກັນ ແລະ ທ່ານສາມາດສະແດງໃຫ້ພວກເຮົາເຫັນວ່າບັນຊີນັ້ນບັນຈຸເງິນຄ່າແຮງງານຂອງຄູ່ຜົວເມັຽຂອງທ່ານ, ພວກເຮົາຈະບໍ່ເອົາເງິນທີ່ເປັນເຈົ້າຂອງໂດຍຄູ່ຜົວເມັຽຂອງທ່ານ. DCS ຈະບໍ່ເອົາເງິນທີ່ໄດ້ຮັບມາຈາກເງິນ TANF ຫລື ເງິນສິດຊ່ວຍເຫລືອ ອື່ນໆ.

DCS ບໍ່ສາມາດກັກເອົາເງິນຄ່າແຮງງານຂອງທ່ານຖ້າຫາກວ່າ?

– ວຽກງານຂອງທ່ານໄດ້ຮັບເງິນທຶນມາຈາກເງິນ TANF ຫລື
– ທ່ານຈົດຊື່ເຂົ້າໃນໂຄງການວຽກງານເຊັ່ນວ່າ Community Jobs ຫລື Job Corps.

ແມ່ນຫຍັງຈະເກີດຂຶ້ນເມື່ອເວລາຂ້າພະເຈົ້າກັບຄືນໄປເຮັດວຽກ?

ໂທຫາ DCS ແລະ ບອກພວກເຮົາກ່ຽວກັບວຽກໃຫມ່ຂອງທ່ານ. ກົດຫມາຍຂອງຣັດຖະບານກາງ ແລະ ຂອງຣັດບົ່ງໃຫ້ພວກເຮົາທີ່ຈະເກັບເອົາຢ່າງໜ້ອຍເງິນຄ່າລ້ຽງລູກປັດຈຸບັນບວກກັບຈຳນວນທີ່ບໍ່ໄດ້ຈ່າຍກາຍຜ່ານມາ (ຍັງຖືກເອີ້ນອີກຄືກັນວ່າແມ່ນໜີ້ຍ້ອນຫລັງ) . ເມື່ອເວລາການຈ່າຍເງິນບໍ່ໄດ້ຖືກເຮັດ ແລະ ເງິນລ້ຽງລູກບໍ່ຈ່າຍກາຍຜ່ານມາຍັງຕິດຄ້າງຢູ່, ພວກເຮົາສາມາດ:

– ກັກເອົາ 50% ຂອງເງິນຄ່າແຮງງານຂອງທ່ານ
– ໂຈະຍົກເລີກຊົ່ວຄາວໃບຂັບຂີ່ຂອງທ່ານ, ແລະ
– ເຮັດການກະທຳແນວອື່ນ (ໂດຍບໍ່ຕ້ອງໄດ້ບອກທ່ານກ່ອນທີ່ພວກເຮົາຈະເຮັດມັນ) .

ພວກເຮົາອາດຈະຕົກລົງທີ່ຈະຮັບເອົາຈຳນວນຕ່ຳກວ່າເງິນລ້ຽງລູກປັດຈຸບັນສຳລັບຣະຍະເວລາອັນເຈາະຈົງເພື່ອວ່າຈະຫລີກເວັ້ນການໂຈະຍົກເລີກຊົ່ວຄາວຂອງໃບຂັບຂີ່ຂອງທ່ານ.

DCS ສາມາດຊ່ວຍຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ແນວໃດແດ່?

ການຟັງເຣື່ອງ ຫລື ການປະຊຸມນຳຄະນະກັມມະການອາດຈະລຸດລົງໃຫ້ຕ່ຳກວ່າໃນໜນເງິນລ້ຽງລູກທີ່ທ່ານຍັງຕິດຮັດຢູ່.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄຳສັ່ງຈາກອຳນາດການປົກຄອງທີ່ຖືກສົ່ງອອກມາເອງ, ທ່ານອາດຈະຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ຮ້ອງຂໍເອົາການຟັງເຣື່ອງຊ້ຳໄດ້.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄຳສັ່ງຈາກສານ ຫລື ຄຳສັ່ງຈາກອຳນາດການປົກຄອງ, ທ່ານສາມາດຮ້ອງຂໍເອົາການປະຊຸມນຳຄະນະກັມມະການໄດ້.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ສາມາດທີ່ຈະຈ່າຍໜີ້ທີ່ທ່ານຍັງຕິດຮັດຢູ່ຍ້ອນວ່າຄວາມລຳບາກຮ້າຍແຮງ, ພວກເຮົາຈະພິຈາຣະນາເບິ່ງທາງເລືອກການຈ່າຍຄືນຢ່າງອື່ນ.

ການປ່ຽນແປງ (ການດັດແປງ) ຄຳສັ່ງຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກຂອງຂ້າພະເຈົ້າສາມາດຊ່ວຍຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ບໍ່?

ການຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກຂອງທ່ານຄວນຈະຖືກຕັ້ງໄວ້ຢູ່ໃນຄຳສັ່ງຂອງທ່ານເພື່ອຈະສະທ້ອນເຖິງຄວາມສາມາດໃນປັດຈຸບັນທີ່ຈະຈ່າຍຂອງທ່ານ.

ການດັດແປງຄຳສັ່ງຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກເປັນຫົນທາງທີ່ຈຳນວນເງິນ ຂອງການຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກປັດຈຸບັນຈະຖືກປ່ຽນແປງ.

ມັນຈະບໍ່ປ່ຽນແປງຈຳນວນເງິນຂອງໜີ້ເງິນລ້ຽງລູກທີ່ບໍ່ໄດ້ຈ່າຍກາຍຜ່ານມາຈັກຢ່າງ.

ມັນຈະບໍ່ເກີດຂຶ້ນໂດຍອັດຕະໂນມັດໂລດ – ທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ຮ້ອງຂໍເອົາ, ແລະ ເຮັດວຽກນຳພວກເຮົາເພື່ອຈະໃຫ້ມັນເກີດຂຶ້ນ. ພວກເຮົາເຮັດວຽກນຳອັຍຍະການສານກົດຫມາຍ ແລະ ທະນາຍຄວາມຜູ້ພິພາກສາເພື່ອຈະດັດແປງຄຳສັ່ງ. ມັນສາມາດໃຊ້ເວລາຫລາຍໆເດືອນເພື່ອຈະດັດແປງຄຳສັ່ງອັນນຶ່ງ.

ທ່ານຍັງສາມາດດັດແປງຄຳສັ່ງຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກຂອງທ່ານຢູ່ໃນສານໂດຍການຕິດຕໍ່ທະນາຍຄວາມ ຫລື ຜູ້ປະສານງານສານກົດຫມາຍຄອບຄົວ.

ຜູ້ປະສານງານຕັ້ງຢູ່ໃນຫ້ອງການສະມຽນຂອງຄາວຕີ. ຜູ້ປະສານງານ ເອົາໃບຟອມ ແລະ ຣາຍຣະອຽດໃຫ້, ດ້ວຍຄ່າທຳນຽມກ່ຽວກັບການດຳ ເນີນການ "pro se" ແຕ່ວ່າບໍ່ສາມາດເອົາຄຳແນະນຳທາງກົດ ຫມາຍໃຫ້ທ່ານໄດ້. ການນຳເອົາ "pro se" ຂຶ້ນສານຫມາຍຄວາມວ່າທ່ານເຮັດໂດຍຕົວທ່ານເອງ.

ການດັດແປງຈະເຮັດວຽກແນວໃດ?

ບໍ່ກ່ຽວວ່າສະພາບການຂອງທ່ານໄດ້ປ່ຽນແປງມາແລ້ວດົນນານເທົ່າໃດ, ການດັດແປງແມ່ນ "ຄາດຫວັງໄວ້" ເທົ່ານັ້ນ; ອັນນີ້ຫມາຍຄວາມວ່າ ພວກເຮົາບໍ່ສາມາດປ່ຽນແປງຈຳນວນສຳລັບການຈ່າຍເງິນຜ່ານມາ, ມີແຕ່ການຈ່າຍເງິນໃນອະນາຄົດເທົ່ານັ້ນ.